

Volume 21, No. 3  December Issue 2024

**JOURNAL OF**

*Islam in Asia*

A Refereed International Biannual Arabic – English Journal

INTERNATIONAL ISLAMIC UNIVERSITY MALAYSIA

أزما  
ينشأ  
الله  
من  
عباده  
العلماء



JOURNAL OF *Islam in Asia*

Volume 21, No. 3, December Issue 2024

ISSN: 1823-0970 E-ISSN: 2289-8077

# *Journal of Islam in Asia*

## **EDITOR-in-CHIEF**

Abdul Salam @ Zulkifli bin Muhamad  
Shukri

## **EDITOR**

Noor Azlan bin Mohd Noor

## **ASSOCIATE EDITOR**

Homam Altabaa

## **COPY EDITOR**

Nur Mashitah Wahidah binti Anuar

## **EDITORIAL COMMITTEE**

---

### **LOCAL MEMBERS**

Abdel Aziz Berghout (IIUM)  
Muhammed Mumtaz Ali (IIUM)  
Nadzrah Ahmad (IIUM)  
Rahmah Bt. A. H. Osman (IIUM)  
Saidatolakma Mohd Yunus (IIUM)  
Thameem Ushama (IIUM)

### **INTERNATIONAL MEMBERS**

Abdullah Khalil Al-Juburi (UAE)  
Abu Bakr Rafique (Bangladesh)  
Anis Ahmad (Pakistan)  
Muhammad Al-Zuhayli (UAE)

Articles submitted for publication in the *Journal of Islam in Asia* are subject to a process of peer review, in accordance with standard academic practice.

© 2024 by *International Islamic University Malaysia*

*All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, translated, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without prior written permission of the publisher.*



E-ISSN: 2289-8077

المقالات العربية

- 1 أثر عاهة العمى في شاعرية بشار بن برد ودورها في تشكيل صراعه للذات  
(The Impact of Blindness on Bashar ibn Burd's Poetry and the Formation of His Self-Conflict)  
صفاء محمد سلمان أبو غليون
- 29 أثر الغناء والموسيقا في منهاج "العربية تجمعنا" للناطقين بغيرها  
(Singing and Music in the "Arabic Brings Us Together" Curriculum for Non-Arabic Speakers)  
علا عبد الكرم حامد حسين
- 69 ضوابط عرض الحديث النبوي على القرآن الكريم (دراسة تطبيقية)  
(Guidelines of Appraising Prophetic Hadiths against the Quran: An Applied Study)  
زياد عواد أبو حماد، محمد سعيد بن خليل المجاهد، أحمد بن يحيى الكندي، صالح بن أحمد البوسعيدي
- 93 معالم الحوار الديني بين اليهودية والمسيحية والإسلام والمسيحية: دراسة تحليلية لإعلام الفاتيكان  
1964  
(Features of Religious Dialogue Between Judaism, Christianity, and Islam: An Analytical Study of Nostra Aetate of Vatican 1964)  
شيخة حمد الكبيسي
- 126 دور منظور السننية الشاملة عند الطيب برغوث في تحقيق التكامل المعرفي بين السنن المقاصدية  
الكلية والسنن الجزئية  
(The Role of Tayeb Barghouth Comprehensive Sunnany Perspective in Achieving Cognitive Integration between Sunnans al-Maqasidia al-Kouliya and Partial Sunnans)  
عمار قاسمي

153 مُشكلاتُ الكتابةِ العلميَّةِ بالعربيَّةِ لدى طلبةِ الجامعةِ الإسلاميَّةِ العالميَّةِ بماليزيا الأخطاءُ الشائعةُ

في كتابةِ مُلخصاتِ رسائلِ الدِّراساتِ العُليا

(Academic Arabic Writing Problems among the Students of the  
International Islamic University Malaysia: Common Errors in Writing  
Postgraduate Theses' Abstracts)

أدهم محمد علي حموية، وان روسلي وان أحمد، همام الطباع، رحمة أحمد الحاج عثمان

### *English Articles*

**The Effect of Online Gaming on Children's Mental Abilities: Analyzed  
from the Maqasid Shariah Perspective (Hifdh al-Aqal)** 180

Asma Akli and Halima Boukerroucha

**HAMKA's Interpretation on Interfaith Marriage: Its Relevance in  
Malaysia** 207

Syarifah Zahrah Syed Khalid and Mohd Noh Abdul Jalil

**Non-Western Modernization: Modernization Experience in Malaysia  
During the Era of Tun Dr. Mahathir bin Mohamad (1981 – 2003)** 229

Alparslan Onbasi and Esra Polat Onbasi

**An Analysis of Ziauddin Sardar's Approach to Integration of Knowledge** 257

Helal Uddin and Thameem Ushama

**The Nexus of Faith and Resistance: Religious Elements in Mahmoud  
Darwish's Poetry** 285

Homam Altabaa and Nurul Nabihah binti Azmi

### *Reports*

**A Report on the Language Immersion Program 2.0 for Perguruan  
Diniyyah Putri, Sumatera** 311

Raihan Rosman, Zahariah Pilus and Ainul Azmin Md. Zamin

# أثر عاهة العمى في شاعرية بشار بن برد ودورها في تشكيل صراعه للذات

## The Impact of Blindness on Bashar ibn Burd's Poetry and the Formation of His Self-Conflict

### Kesan Buta Terhadap Puisi Bashar ibn Burd dan Pembentukan Konflik Diri

صفاء محمد سلمان أبو غليون\*

#### الملخص

تتناول هذه الدراسة أثر عاهة العمى في تشكيل رؤية الشاعر بشار بن برد لنفسه وللآخرين، إضافة إلى أثرها في تقييم إبداعه وشعريته. تأتي هذه الدراسة نتيجة الاختلاف الكبير الذي نلاحظه في مستوى خطاب الشاعر، واختلاف ردّات أفعاله تجاه الناس من حوله، ولقلة الدراسات التي تتناول قطعاً أدبية قديمة قدّم شعر بشار بن برد، إضافة إلى عدم اقتراحها من المنهج النفسي والفلسفي في تحليل النصوص الأدبية. تهدف هذه الدراسة إلى التعريف بمفهوم الأنا والآخر، وتتبع الآراء الفلسفية والنفسية التي دارت حولها، ثم دراسة تأثير الحالة الشعورية التي يعيشها الشاعر في تشكيل ردود أفعاله العنيفة تجاه الآخرين الذين واجههم في حياته الشاقة، وإسقاط المفاهيم النظرية النفسية في الكشف عن نفسية بشار بن برد من خلال تحليل خطابه ومواقف من حياته تحليلاً نقدياً نظرياً. استعانت الدراسة بالمنهج الوصفي التحليلي، من خلال عملية استقراء ناقدة لظروف الشاعر، ومستوى خطابه ما بين الثبات والتغيير؛ باختلاف الآخر الذي يخاطبه، وانطلاقاً من ظروفه القاسية. توصلت هذه الدراسة إلى وجود اختلاف في وجهات نظر النقاد في شاعرية بشار بن برد ما بين الماضي والحاضر، وإلى كون ذلك يرجع إلى صعوبة ظروفه النفسية التي أفرزت ردّات أفعال متباينة تجاه الآخرين، واختلاف تلك الردّات تبعاً لنوع الآخر الذي واجهه في حياته، إضافة إلى بروز "أناوات" مختلفة عند الشاعر، منها الضعيفة المنكسرة، ومنها المتمردة المفتخرة أو الضائعة.

\* Safa'a Mohammad Abu Ghalyoun, University of Malaya. Email: safaa.ghalyoun@gmail.com.

©International Islamic University Malaysia (IIUM)

Article received: July 2024  
Article accepted: September 2024  
Publication date: December 2024

*Journal of Islam in Asia*  
December Issue, Vol. 21, No. 3. 2024  
E-ISSN: 2289-8077

DOI: <https://doi.org/10.31436/jia.v21i3.1224>

كلمات مفتاحية: أثر العمى، شعرية، بشار بن برد، صراع الذات، الأنا والآخر.

### Abstract

This study examines the effect of visual impairment on the formation of the poetic imagination of Bashar ibn Burd, one of the leading classical poets in Arabic. This study is motivated by the lack of research on the poetry of Bashar from a psychological and philosophical point of view that examines the effect of his disability. The study seeks to define his conceptions of self and other, and to examine the psychological and emotional states expressed by Bashar, especially his aggressive reactions on numerous occasions towards others. The study uses the analytical descriptive approach through a comprehensive reading of the life and works of Bashar and through comparing his overall worldview with his views on others. The study concludes that there are various reactions towards others in the poetry of Bashar and that he had various expressions of his identity that are all affected by his visual impairment.

**Keywords:** The Effect of Visual Impairment, Poetry, Bashar ibn Burd, Conflict of the Self, the Self and the Other.

### Abstrak

Kajian ini meneliti kesan kecacatan penglihatan dalam pembetulan imaginasi puisi Bashar ibn Burd, salah seorang penyajak klasik terkemuka dalam Bahasa Arab. Kajian ini dimotivasikan daripada kurangnya penelitian terhadap karya puisi Bashar daripada sudut pandang psikologi dan falsafah yang mengkaji kesan daripada ketidakupayaannya. Kajian ini bertujuan mentakrifkan konsep-konsep diri dan lain, dan meneliti keadaan psikologi dan emosi yang ditunjukkan oleh Bashar, terutamanya reaksi agresifnya terhadap yang lain. Kajian ini menggunakan pendekatan analisis deskriptif melalui pembacaan menyeluruh tentang hidup dan karya-karya Bashar dan membandingkan pandangan umumnya dengan pandangan peribadinya terhadap yang lain. Kajian ini merumuskan bahawa terdapat pelbagai reaksi terhadap yang lain yang boleh didapati di dalam karya-karya puisi Bashar dan beliau juga mempunyai pelbagai ekspresi diri yang terkesan daripada kecacatan penglihatan.

**Kata Kunci:** Kesan Kecacatan Penglihatan, Puisi, Bashar ibn Burd, Konflik Diri, Diri dan Lain.

### مقدمة

يعد مفهوم "الأنا والآخر" إحدى النظريات النقدية الحديثة التي أولت النصوص الأدبية، وإجراءات الفهم الوظيفي لها، ودراسة آثارها جلّ الأهمية؛ فاعتنت بما يعرّي مكانم النصوص المقاصديّة، وارتباطاتها العلائقية بين (أنا) المبدع التي يبيث فيها مواقفها المتباينة، من

"الآخر" بتنوعاته الوجودية، ذاك الآخر الذي يقاسمه فضاء الوجود المكاني والمعنوي، وتنبت إثر تفاعلاته الحيوية معه مواقف "الأنا"، ويرسم شكل صراعها معها اتفاقاً أو اختلافاً. تنبع حساسية الدراسة وتحدياتها في إسقاطاتها الحدائية، وإجراءاتها التوظيفية ذات الجودة على ظروف غير حدائية، فحين نتناول شاعرًا مثل بشار بن برد؛ فإننا نعني أحداثًا تجاوز عمرها ألف سنة وقرنين على الأقل، وفي هذا ما فيه من اعتبارات تاريخية ونفسية قد تحيل الدراسة إلى ما لا تتوخاه من أهداف، وما ترمي إليه من مآرب، فبينما تطرقت الدراسات الحديثة إلى آخرين تعترك مع (أنا) الشاعر، ويشكل بعضها فكرة، أو حالة شعبية، أو قضية مجتمعية، أو مشاكل فلسفية فهمية مؤرقة؛ نجد أواخر "أناوات" هذه الحقب القديمة يختلف اختلافًا قد يحيل موضوع الدراسة أيضًا إلى شكل آخر، إذا ما أضفنا إلى ذلك الزخم الشعري الذي ورثه التراث العربي عن الشاعر، وما أفرز ذلك من عقبات وأعباء في إجراء المقابلات التحويلية في آراء الأنا في الآخر، ووفقًا لمآلات الأمور التي رست عليها أحواله، إضافة إلى شح الدراسات النقدية الحديثة التي تناولت بالدرس الحدائي أشخاصًا ونصوصًا قديمة، وحاولت تجلية أبعاد "الأنا والآخر" بالتوازي، دون التطرق إلى كل طرف على حدة، بهذا كله ندرك أبعاد التحدي الذي حفت بالدراسة في كثير من جوانبها ومحطاتها.

**منهجية البحث:** التزمت الدراسة بالمنهج التحليلي والوصفي، متكئة أيضًا في كثير من المواضع على المنهج النفسي الذي لا حيدة عن الاستعانة به في حالة مثل حالة أنا بشار المرهقة، وقد أعاني على تفهم مقاصده التي أفرزتها حالات شعورية متنوعة عاشها في حياته وفي صراعه مع الآخر، فعندما ينظر إلى العمل الإبداعي والأدبي على أنه عمل إبداعي ذو منطلق نفسي شعوري، نلفى العنصر النفسي ذا أصالة وارتباطات متينة العرى في قدراته التأثيرية الدافعة إلى التعبير، وعندها فإنه لا يمكننا بحال إغفال أثر العامل النفسي في تلك المخرجات الفنية والأدبية. وقد استعانت الدراسة بالمنهج الوصفي في جزئية استقراء ناقدة لظروف الشاعر، لمعرفة مدى ثبات خطابه أو تغيره تبعًا لاختلاف الآخر الذي خاطبه وانطلاقًا على ظروفه

القاسية. وتتبع آراء النقاد في شاعرية بشار بن برد، ودراسة ردات أفعاله، تبعًا لنوع الآخر الذي واجهه في حياته، ثم تم التوصل من خلاله إلى عدد من "الأناوات" المختلفة عند الشاعر، منها الضعيفة المنكسرة، ومنها المتمردة المفتخرة أو الضائعة.

### "الأنا والآخر" بين اللغة والاصطلاح

**الأنا:** لقد كادت كثير من الدراسات النفسية أن تلتقي بالدارسات الفلسفية والنقدية عند تقاطع واحد يحاول تحديد المفهوم الاصطلاحي العام الذي يقرب معنى الأنا، ويعمل على تحديد أبعاده، "فالأنا ضمير رفع منفصل يعبر عن المتكلم ذكرًا كان أو أنثى، وأما هذا المتكلم؛ فهو ما يتكون منه، ويشكّله، ويعبر عنه، كما نجد أن الإنّيّة اصطلاح فلسفي قديم، فعند أبي البقاء إنه مشتق من (إنّ) التي تفيد في اللغة العربية التأكيد والقوة في الوجود، لذلك أطلقت الفلاسفة لفظ "الإنّيّة" على واجب الوجود لذاته؛ لكونه أكمل الموجودات، فيتأكد الوجود بها"<sup>1</sup>، إضافة إلى أنها نسبة إلى الأنا، "وهي تحقق الوجود العيني، ومعناها قريب من معنى الهوية؛ لأن الهوية هي التشخص، أو الوجود الخارجي، أو الماهية والتشخص"<sup>2</sup>، كما نجد هيجل يعد المبدأ الأساس للفلسفة الوجودية يتمثل في "وصف الإنسان ما هو إلا ما يصنعه من نفسه، كما استنبط أيضًا أن الوعي العقلي بالذات هو في ذاته ولذاته الواقع كله، وهذا الأمر يفضي إلى أن الذات والوجود يشكلان ماهية واحدة في نظره"<sup>3</sup>.

فالمعايير والثوابت المرجعية؛ هي التي ترسم أبعاد الكيان البشري، الذي تمثل "الأنا" جزءًا مهمًا فيه، وفي تحديد ماهيته التكوينية، لكن تلك الثوابت لا تتجلى كوامنها، ولا تبين تعريفاتها الدقيقة التي تعبر عنها بوضوح؛ إلا مع تجربة إسقاطها وتفاعلها مع الواقع الإنساني، أو المحيط

<sup>1</sup> صليبا، جميل، المعجم الفلسفي بالألفاظ العربية والإنجليزية والفرنسية، بيروت: دار الكتاب اللبناني، ج2، (1994)، ص 169

<sup>2</sup> نفسه، ص 171

<sup>3</sup> السليمان، أحمد ياسين، التجليات الفنية لعلاقة الأنا بالآخر في الشعر العربي المعاصر، رسالة دكتوراه منشورة، جامعة القاهرة، (2006). ص 81

"الأناوي" المتغير النسبي الافتراض، الذي يدور في فلك كل (أنا) إنسانية على حدة. أما في علم النفس، فنجد أن "فرويد حصرها حين جعلها جزءاً من مكونات الشخص الأساسية الثلاث؛ إذ إنها تكوّن مع غيرها من الأنواع النفسية الثلاث ذاتاً واحدة يعبر عنها سلوكها، فالشخصية وفق مفهوم فرويد الديناميكي؛ صراع ومقاومة بين قوى الشخصية، كما يمكن تصورها في إطار أنظمة فعلية ثلاثة، هي: 1- الهو، و2- الأنا، و3- الأنا الأعلى، فالطفل كله الهو، وهو موجود في الخصائص البيولوجية للإنسان، ووظائفه فطرية تسمى: الغرائز، وهو يشير إلى أن النظامين الآخرين في الشخصية اللذين لم يتكونا بعد، فـ "الأنا" و"الأنا العليا" تتكونان بناء على الخبرات التي سيمر بها الطفل فيما بعد"<sup>1</sup>، وفي هذا التعريف تأطير كبير لفضاء الأنا الواسع، المتواضع عليه في العلوم النظرية الأخرى، وتخصيص لوظيفتها التي تشعبت في رأيه إلى غير وجهة.

كما أن الأنا "مصطلح يشتمل على عدد من العمليات الافتراضية التي يُستدل عليها من السلوك، وإذا شرعنا في تقييم (أنا) فردٍ ما؛ فإنه بالتالي يجب تقييم أنماط سلوكية متنوعة الاختلاف"<sup>2</sup>، وهذا السلوك البشري يتراوح ما بين الفعل والتفكير، فالتفكير يعد سلوكاً طالما أن الإنسان أصدره وفق الثوابت التي حكمها في تصريف أموره. وهذا ديكارت يتعمق في فهم المصطلح، وإثبات فكرة أن كينونة المرء ووجوده مرهونان بمدى قدرته على التفكير والتفاعل مع ما يحيط به، وقدرته التقييمية للأشياء؛ فقد عدّ "الوجود الإنساني مشروطاً بالتفكير، وإعمال العقول؛ حين قال: أنا أفكر، إذن أنا موجود، فأنا الإنسان ووجودها فيما تراه وتتوصل إليه عبر عقلها، وإن لم تكن؛ فإن هذا يضعف احتمالية وجود آخر، أو يتفاعل معه"<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> منصور، طلعت، وآخرون، أسس علم النفس العام، القاهرة: مكتبة الأنجلو المصرية، (2003)، ص 344

<sup>2</sup> نفسه، ص 339

<sup>3</sup> رواق، نور الهدى، الأنا والآخر في ديوان أبي نواس، أطروحة دكتوراه غير منشورة، جامعة محمد خيضر، الجزائر، الجزائر (2016)، ص 10

إن شخصية الإنسان (أناه)؛ نظام افتراضي، ننسبه إلى شخص ما بناء على ملاحظتنا لأنماط سلوكه، "وهي ذلك النظام الذي نفترضه، خاصة في محاولتنا لتوضيح السلوك ذي البون في الدلالة والمعنى بين الفرد والآخرين، والعمليات التي تحدث بداخل هذا الفرد، فهي نظام خصائص الفرد، وأساليبه في الحياة التي تحدّد توافقاته تجاه ظروف الوسط المحيط به"<sup>1</sup>، وبذلك فإن عدم وجودها؛ مظنة اختفاء الآخر الذي يخاطبه، ويتفاعل معه، ويكون له مصدر تحفيز وإثارة على إصدار هذا السلوك، أو المواقف تجاهه، وذلك في المحيط الذي يعيش فيه، ويتفاعل معه.

إننا نلاحظ من ذلك إجماعاً أو شبه إجماع، أنه حين استخدموا مصطلح الأنا؛ إنما هم يقصدون به حصيلة القيم، والثوابت المعيارية غير الحسية المتشكّلة لديه، أو تلك التي كانت هبة إلهية اكتسبها مع وجوده، كالجنس والعرق والدين، "إنها مجموعة من القيم والمبادئ العليا التي تُغدّي ذاتاً ما، سواء من دين، أو معتقدات، أو تربية، إضافة إلى التي انتقاها الفرد بإرادته أو بدونها، عبر التربية التي تلقاها، أو المبادئ التي اعتنقها بنفسه بعد طول تفكير، مع تجربة تطبيق هذه القيم على الواقع، واحتكاكه بها، ووفقاً لهذه المراجع؛ ينطبع رأيه بالآخر، ويتبلور ويتحدد"<sup>2</sup>.

الآخر: أما الآخر، فهو -المعادل الطبيعي أو المتصنع للأنا- مفهوم فكري أساسي، يصعب أن نجد تعريفاً جامعاً مانعاً يحل لغزه، ويللم الآراء فيه، ويُتفق عليه في الدراسات المتنوعة في الوقت نفسه، لكن "يمكن عدّه مفهوماً مضاداً لما هو نفسه، كما نستطيع أن نعبر عنه أيضاً بعدة ألفاظ؛ كالمختلف أو المغاير أو المتميز"<sup>3</sup>، المختلف عن الأنا والمغاير له، المتميز عنه بصفات تغاير تلك التي عنده. وهو شيء غير الأول، أو أحد الشئيين، " وهذا ما يحدد

<sup>1</sup> منصور، طلعت، أسس علم النفس العام، ص 336

<sup>2</sup> أفاية، محمد نور، الغرب المتخيل، صورة الآخر في الفكر العربي الإسلامي الوسيط، الدار البيضاء، المركز الثقافي العربي، (2000) ص 26

<sup>3</sup> نفسه، ص 26

وفق السياق المراد منه التمييز والإبانة، والآخر بمعنى: غير، كقولك: رجل آخر، وثوب آخر، وأصله: أفعال، من التأخر<sup>1</sup>، إنه إذن في التعريفات اللغوية الأولية؛ معايير تشكل كائناً، وكياناً مستقلاً بصفاته، وقد يكون (أنا) أو (آخر) غيري.

ثم إنَّ الآخر وفق معظم الفلسفات الوجودية والتنظيرية - حتى النفسية منها والنقدية - ، هو ما "يخترق عالم (الأنا) العلائقي بمختلف أشكاله، وما يكون (الأنا) مجبراً على التعامل معه ضمن حيز المصالح المشتركة والمتوافقة، أو المتنافرة المتعارضة أيضاً، إن كان واقع الحال يفترض هذا الاحتكاك السلبي، مع تلك الأواخر التي يواجهها (الأنا) في هذا الوجود الذي يحيط بها، فكثيراً ما أكد هيجل في هذا ضرورة أن يقوم الوعي بالذات<sup>2</sup>، هذا الوعي الذي يتفاوت ويتعدّد وتختلف صورته بتعدد صور الآخر؛ "إذ إن كيانات الوعي متفرقة، ولكنها تلتقي على أساس غرابة كل جهة"<sup>3</sup>، وهذا الوعي هو المتسبب بتنوع انفعالات الكيان الإنساني - أو الأناوي- في تفاعلاته مع الآخر. ولئن صورت الوجودية الوجود بوصفه خارجاً عن الذات؛ أي آخريه - أو ما يتشكل به الآخر-؛ فإن "الآخر في منظومة العلاقة بين الذات والوجود، كان التفسير الخلاق لهذه العلاقة في إطار علاقة (الأنا) بغيره، فالوجود يحمل طابعاً ممزقاً لا يكون إلا في كونه آخر، كمساواة للذات في التحول والتغير، فإذا كان (الأنا) هو ذاته نفسها؛ فإن كل ما ليس بـ (أنا) يصنف كونه آخريته"<sup>4</sup>.

ومن هنا يظهر تقاطع التعريفات وتشابكها فيما يُعنى بماهية الآخر، ولا بد هنا من الإشارة إلى فكرة جديدة حول الحقيقة الآخريه، أو حقيقة الاعتراف بالآخر، فقد تفاوتت آراء معظم الدارسين بمختلف توجهاتهم ما بين التلميح والتصريح، بأن صراعاً ذاتياً "أناوياً" ينشب بقوة، ومعركة داخلية تقوم قبل أن تحدّد ماهية الآخر الذي يقابل أنه أو ذاته، ووفق نتيجة

<sup>1</sup> ابن منظور، لسان العرب، (1993)، م4، ص 12-13

<sup>2</sup> بوقرن، عبد الله، الآخر في جدلية التاريخ عند هيجل، (2007)، ص 27

<sup>3</sup> نفسه، 28

<sup>4</sup> السليمانى، أحمد ياسين، التجليات الفنية لعلاقة الأنا بالآخر في الشعر العربي المعاصر، (2006)، ص

هذا الصراع وبعده؛ يتحدد ويحسم نوع العلاقة به، وفقاً وتصالحيًا، مسالمة أو عداء ومنافسة، "إن فهم الآخر والتجاوب معه مرهون بمدى وعي المرء بذاته -أو أناه-، وما تريده الأنا من هذا الآخر، ومدى كبر مصلحتها معه، أو اتفاقها، أو اعتراضها عليه، وربما أدى عدم فهم الأنا إلى مصالحة الذات"<sup>1</sup>؛ إذ إنّ إدراك (الأنا) حقيقة الآخر وقدراته؛ مرهون بمعرفتها بذاتها، وقديماً "اعترف الإنسان بحاجته الشديدة إلى وعيه بذاته، عندما تفاجأ بمواجهات مع ذاته المتقلبة، في حالات شعورية عديدة؛ فقال مقراً بجهله: اعرف نفسك، فكل وعي يؤكد ذاته لنفسه، وفي الوقت نفسه يثبت ذاته للآخر؛ إنها جدلية الوعي بالذات، والوعي الآخر"<sup>2</sup>.

إن النفس (الأنا) هي التي تحدد آخرها، وتحدد نوع صراعها معه، إذ إنّ "الآخر حاضر -وبكيفية وجودية- في المجال العام للوعي بالذات، لذلك فهو يمثل -وبشكل مفارق أحياناً- موضوع إغراء، ومصدر حذر وحيطة في الآن نفسه"<sup>3</sup>، كما أنّ عدم التوافق مع هذا الآخر، أو عدم القدرة على احتوائه، أو الاعتراف بأحقّيته في الوجود مع الأنا، تحت سقف الحياة الفسيحة؛ قد يستحيل إلى صراع تحبّطي، يفضي إلى نتائج غير محمودة في غالب الأحيان. "إنه التعارض بين كيانات وعي الذات ووعي الآخر، الذي قد يؤدي في النهاية إلى هيمنة أحدهما على الآخر"<sup>4</sup>.

تأسيساً على ما تقدم؛ ندرك أن الوعي بالذات يتصادم ويتعارض مع وعي الآخر، بعده منفصلاً عنه وخارجاً عن ذاته في كثير من الأحيان، لذلك "يؤكد هيجل ضرورة أن يقوم الوعي بالذات أولاً حتى نستطيع أن نتصالح مع موجودات هذا الكون، ومن ضمنها الآخر الذي يزاومنا عليه"<sup>5</sup>، "فالكون عالم فسيح يجوي موجودات عديدة -منها الأنا- كينونة كل آخر بالنسبة إليه، وآخر كل أنا، والتصالح معه أو التنافر؛ هو من أهم سنن هذا الكون في

<sup>1</sup> بوقرن، عبد الله، الآخر في جدلية التاريخ عند هيجل، ص 28

<sup>2</sup> السابق، 28

<sup>3</sup> أفاية، محمد نور، الغرب المتخيل، صورة الآخر في الفكر العربي الإسلامي الوسيط، ص 51

<sup>4</sup> بتصرف، بن دحمان، حاج، الاستغراب وسؤال الأنا والآخر، (2021).

<sup>5</sup> بوقرن، عبد الله، الآخر في جدلية التاريخ عند هيجل، 27

التدافع، فنحن لا نعرف مَنْ نكون إلا عندما نعرف من ليس نحن، وذلك يتم غالباً عندما نعرف "نحن ضد مَنْ"<sup>1</sup>، وهذا ما يثبتته الواقع المعاش إن تأملنا أصغر حقائقه، حين صارت صراعات الحضارت الكبيرة تمامًا كصراعات الأنوات الصغيرة، مع فارق بسيط يتعلق بشكل مصلحة كل أنا أو كل آخر، واختلافها عن مصالح غيرها من الأنوات.

### بين الأنا والآخر

طالما أن كثيراً من الدراسات الفلسفية والنفسية والنقدية قد أمنت في إثبات وجود جدلية، أو ثنائية بين قطبي الأنا والآخر وتأكيدها؛ كان لا بد من الحديث عن ذلك الصراع المفضي إلى تعريفات أكثر إبانة عن مفهومهما، فإذا كنا لا نستطيع أن نجزم بمعرفة الأنا (أو الذات) بالقطع واليقين؛ فإننا كذلك لا نستطيع استبانة الآخر، وتمثل رؤيته؛ بوصفه كياناً واضحاً، مكتمل الأركان، قائم المعالم، لكننا في هذا السياق؛ نستطيع إجراء مقاربات مفهومية، قد تفضي إلى قليل من الإشارات التي تُبرز شكل الأنا والآخر، وتسلط عليهما الأضواء لتظهرهما بصورة أكثر وضوحاً.

إن (الأنا) يدور في فلك الآخر، يلازمه ويربطه بجبل شفيف، يزواج بين رؤاهما، ويبقى التواصل بينهما قائماً، ونستطيع أن نقول: إنه تواصلٌ يُعنى بالبحث عن مصلحة كل طرف، ويدور في فلكها، "فكل منهما يبغى عيشاً أفضل، عبر امتلاكه المادة والقوة (مقومات الصراع البشري)، وإن كان على حساب الآخر، لكن الحديث هنا يدور حول تحديد هذا الآخر، وتحديد العلاقة به، فالآخر ليس ضد الأنا كلياً، بل على العكس؛ إنه قد يأتي ضمن تحيُّل الذات لنفسها"<sup>2</sup>، وقد تبين لنا سابقاً أن وعي الأنا بنفسها هي أهم ما يعينها على الوعي بالآخر مهما كانت درجة اختلافه، وبذلك يتم تصنيفه من قبل الأنا، سواء عدّه عدواً أو صديقاً أو شريكاً، أو كان هذا التصنيف موجوداً مع تخليق الأنا الإلهي الأول، كالجنس والعرق.

<sup>1</sup> هنتنجتون، صامويل، صدام الحضارات، إعادة صنع النظام العالمي، ط2، ت: طلعت الشايب، نيويورك، (1999)، ص 39

<sup>2</sup> أفاية، محمد نور، الغرب المتخيل، صورة الآخر في الفكر العربي الإسلامي الوسيط، ص 51

إن الآخر بوصفه اختلافاً دينياً أو ثقافياً "يشكل أفقا للذات وأحياناً جزءاً من النظرة إلى الذات، سواء تقدم بعده شريكاً مسالمًا، أو في هيئة كيان غاز، أو تقدم إلى مساحة الوعي كاختلاف جسدي أو ثقافي"<sup>1</sup>، بل إننا نجد من يذهب بعيداً إلى حيث الجزم بعد الآخر شرطاً لوجود الأنا، وحافزاً لتكوينه، فهذا سارتر، أحد رواد الوجودية في العصر الحديث، "يرى أن وجود الغير شرط لوجود الذات (الأنا)، ومفعل لنشاطها التكويني، فهو لا يرى ضرورة أن تنحصر في الذات الفردية دون معرفة للغير، وعنده أن الذي يكشف عن وجود نفسه إنما يكشف في الوقت نفسه عن وجود غيره، بل إن وجود الغير شرط لوجوده الذاتي"<sup>2</sup>.

ونجد التاريخ الإنساني يشهد بصدق ذلك؛ فخلق الله آدم وزوجته (هو وهي) التي تعني "الأنا والآخر"، مع هذه الاختلافات الجذرية المتنوعة التي طالت جميع الصفات الخلقية والتكوينية والبيولوجية والنفسية، وأمرها بأن يعيشا في أرض واحدة ليعمرها، رغم هذا الاختلاف والتمايز الهائل بينهما؛ دليل على قدرة الأنا في خلقها الإنسانية الأولى على التعايش مع الآخر، وأن تحقق وجود الوعي به، وتوفر الاتفاق والتفاهم بينهما.

إننا لا نستطيع أن نقف عند هذا الحد في تخيل أهمية وجود الآخر في حياة الأنا، ونستطيع القول: إن الأنا "لا تشكل شيئاً إلا إذا وعدت قدر الآخر، وقيمته في إثبات وجودها وتأكيده، إذ يمكن أن نصف الذات بأنها نوع من المعاوضة للصراع الذي يضع العالمين الداخلي والخارجي في مواجهة"<sup>3</sup>، فالآخرون ذوو كينونة تشكل (أنا) أخرى مستقلة، وإن وعي الأنا المقابلة لها، ولتفاعلاتها معها؛ هو الذي يكشف هذا الوجود لها.

لا بد لنا إذن أن نعي لزومية هذا الصراع، أو التشابك وحتميته، إضافة إلى الوعي به، هذا الصراع الذي يوضح عبر اتجاهاته المختلفة صورة "الأنا والآخر" بشكل أكثر تبيانياً، إننا نستطيع القول -رغم كل ما تُكهن به حول التعريف السليم لأطراف هذه الجدلية-؛ إن

<sup>1</sup> نفسه، ص 51

<sup>2</sup> السليمانى، أحمد ياسين، التجليات الفنية لعلاقة الأنا بالآخر في الشعر العربي المعاصر، (2006)، ص 82

<sup>3</sup> جوستاف، وينغ، جدلية الأنا واللاوعي، (1997)، ص 193

التعريف الحقيقي والمعنى التقريبي لهما ولكيانهما لا يمكن بحال أن يتجلى دون هذا التدافع الذي يجري بينهما بالضرورة وبحكم الحال البشري، فمعنى الآخر مرهون بوعي الأنا به ابتداءً، وفهم "الأنا والآخر" مرهون بصيرورة هذا الصراع، وتعمقه واستمراره.

إن ما يهمننا في هذه الدراسة النقدية الأدبية، أن ندرك أن لتلك التفاعلات الحاصلة بين أطراف هذه الجدلية دورًا كبيرًا في رقد الدراسات النقدية بمختلف أنواعها، إذ إنها تمنح الموروث الأدبي روحها، من خلال التكهن بالوظيفة المهمة لكل قطب -على السواء-، ودوره الفاعل في إنتاج هذا المنتج، وبصورة أكثر دقة يمكننا أن نعد الآخر -من ناحية ثانية- يتصدى لدور أساسي في العملية الإبداعية؛ ذلك "أنه حَفَرٌ للأنا على إخراج مقولتها من وضع الكمون، واستنفار لقدراتها على المواجهة والاستبصار، ومعنى أكثر نصاعة: إن الآخر شريك للذات في آلية الإنتاج، وصناعة الدلالة، سواء بسواء؛ فالذات والموضوع الآخر معًا، وما بينهما من علاقات متبادلة؛ هما اللذان يصنعان الموقف، والفكر، والشعور"<sup>1</sup>.

إننا لا نستطيع تغليب صوت الأنا وقيمتها في تلك العملية أو النتاج الإبداعي -على أهميته الجليلة- على صوت الآخر، فالعلاقة بين الأنا والآخر تشاركية تبادلية، إذ الأنا هو الصوت الداخلي الذي يترجم ما يحس به ويعتقده، بينما الآخر هو صوت ل (أنا) أخرى، وليس صدى له، إنها (أنا) نابضة، توازيه وتواجهه في حلبة صراع الأنوات، وتناحرها، وإن اختلفت تسمياتها وتباينت في رؤاها. وأياً يكن؛ فإن "الصيغة الغيرية الآخريّة تبقى على خفوتها ووهنها منفردة؛ لأن وجودها خارجي، ولن تكتسب قوتها إلا باقترانها بالصيغة الذاتية اقترانًا معللاً"<sup>2</sup>، إنها إذن "علاقة قدرية، تمّوها وتضبّبها المسميات المختلفة، بينما يعرّفها ويبيّنهما وجودها وتناحرهما القائم اللازم في هذه الحياة، فالذات هي التعبير الأكثر اكتمالاً لترتيبات

<sup>1</sup> القعود، فاضل، جدلية الذات والآخر في الشعر الأموي، أطروحة دكتوراه غير منشورة، جامعة عين شمس، القاهرة، جمهورية مصر العربية، (2007)، ص 11

<sup>2</sup> نفسه، ص 11

القدر التي ندعوها فردًا، وليست هدف الحياة لكائن فردي فقط، وإنما هي مجموعة يكمل أحد أعضائها الآخر، من أجل صورة ونتيجة أكثر اكتمالاً<sup>1</sup>.

### شاعرية بشار بن برد بين رؤى الماضي والحاضر

إن المتأمل في تجربة بشار بن برد الشعرية، يجدها تجربة ثرية حيوية، ذات صفة إبداعية، تحتمل المزيد من الدرس والبحث، تتمثل في مناهج ورؤى نقدية حديثة، تسير غور شعره وشعريته، وتستنطق دلالات نصوصه، وتكشف كوامنها، فكان بشار -الذي ولد في فضاء مكاني وزماني كان له كبير الأثر في تكوين تنوعات خطابه الفني؛ قد "نال حظاً وفيراً من الثقافة المتهيجة أسبابها، والممهدة سبلها في ظروف الحقبة الحياتية التي ساكنها، فبشار بن برد الذي ولد في العصر الأموي سنة 96 / ت 168هـ<sup>2</sup>، وناف عمره على السبعين عامًا، عايش إحدى أكثر مراحل التاريخ الإسلامي موارًا واضطرابًا، وهي فترة انتهاء العصر الأموي، وبزوغ العصر العباسي؛ الذي يعد حقبة محورية في تاريخ العرب وحضارتهم، وما لذلك من تبعات سياسية واجتماعية، وقد "تصدى مع زمرة معدودة من الأدباء والشعراء لدور النخبة في عمليات المثاقفة، وعنونوا بإنتاجهم تلك المرحلة التي ضجت بالمعارف والعلوم المتأصلة فيها"<sup>3</sup>.

كانت بيئات البصرة آنذاك ما تزال تُدوي بتلك الحركة الأدبية التي كان قوامها جرير والفرزدق، وقد أدركهما بشار بن برد في نهاية أيامهما، وقد عُدد من أصحاب الكلام الستة، وأحد الدعائم التي قامت عليها حركة الكلام في البصرة، فهو "من مؤسسي أول ندوة كلامية في تاريخ العقل الإسلامي، إذ يجتمعون في تلك الدار ويتناقشون ويتناظرون في شتى الآراء والمذاهب إلى الحد الذي فرقههم شيعًا"<sup>4</sup>، فكان لذلك أثره القوي المسرع في إظهار مواهبه وإبراز مكانته، وذلك مع اجتماع مواهبه الشخصية؛ كالذكاء، واتقاد القريحة، وسرعة البديهة، وحسن

<sup>1</sup> جوستاف، وينغ، جدلية الأنا واللاوعي، ص 139

<sup>2</sup> ابن برد، بشار، ديوان بشار بن برد، ت. محمد الطاهر بن عاشور، الجزائر، (2007)، ص 18

<sup>3</sup> نفسه، ص 7

<sup>4</sup> الحاجري، طه، بشار بن برد، ط5، دار المعارف، (1980)، ص 18.

المنطق؛ فاستطاع -إثر هذه العوامل كلها- أن يترك لنفسه بصمات جليّة، كان لها كبير الأثر في مسيرة شعر المجددين من بعده.

إن بشار بن برد من أكثر الشعراء اتصالاً بالتراث القديم وأنضجهم تمثلاً له، فقد "أحيى الماضي من خلال الحاضر، وأخصب الحاضر من خلال اتصاله بجذوره، وظل الشعر العربي عنده يحتفظ بشخصيته الخالدة، كما ظلت معانيه وأغراضه البدوية القديمة تحتفظ بجميع رواسيها الخيالية"<sup>1</sup>، فهو خاتم عهد الشعراء المتقدمين وقائد طليعة الشعراء المولدين، وقد شهد معظم نقاد الأدب قديمه وحديثه بإجاداته وأصالة شعره، كما عدّ شعره أمّوذجاً دالاً على التحول الذي أصاب الشعر العربي، كأحد أبرز تحولات ذلك العصر الذي عجز بمستجدات طافت جميع الأصعدة. إضافة إلى "أن تجربته الشعرية قد جسدت الصراع البنيوي الذي عاشته الثقافة العربية في حقبة تاريخية مشحونة عقائدياً وسياسياً واجتماعياً؛ حيث ظهرت ولأول مرة الانقسامات الكبرى وتفاقت الإشكاليات والإثنيات الثقافية"<sup>2</sup>، وقد آلفها بشار وعابنها معاينة الرقيب الواعي المتبصر.

ولا شك في أن شعرية بشار بن برد كانت -وما تزال- مثار نقد واهتمام لدى عمالقة النقد الأدبي قديمه وحديثه، فقد كان لتلك الغمامة أو الصورة الخالكة التي رسمت حوله وأحاطت بسيرته، كرميه بالشعوبية والزندقة، وكثير من الصفات الذميمة المقترنة بذكره، إضافة إلى هجائه اللاسع النابي لكثير من رجالات عصره وأعدائه الذين بالغ في تحشيدهم لسوء تعامله ومعاشرته؛ أثره البارز في دواعي إصدار تلك الأحكام النقدية على شعره، إلا أننا نجد رغم ذلك كلّ إجماعاً أو شبه إجماع لدى زمرة كبيرة من نقاد عصره على أنه زعيم المحافظين الذين ما فتئوا ينافحون عن موروث القصيدة العربية الجاهلية بصورتها ومضمونها، وممهد درب المولدين الذين أسعفهم ذكاؤهم في التخلص من بلوى الحضارة التي اجتاحت حياتهم وغيرت

<sup>1</sup> موافي، محمد عبد العزيز، حركة التجديد في الشعر العباسي، القاهرة: دار غريب للطباعة والنشر، (2007)، ص 182

<sup>2</sup> نفسه، ص 73

مساراتها، وذلك عندما افترض أن تكون الحضارة مظنة التغيير والتجديد لرسوم الماضي ومعانيها، بل حتى نسيانها وتبديدها.

فقد أعلى الأصمعي من شأن بشار، وجامله حق المجاملة حين قال: "ولد بشار أعمى، فما نظر إلى الدنيا قط؛ وقد كان يشبه الأشياء بعضها ببعض في شعره؛ فيأتي بما لا يقدر البصراء أن يأتوا بمثله"<sup>1</sup>، إلا أنه لم يستطع أن ينحي عنه حكمه المكين في تفضيل المحافظة على التجديد، خاصة عندما صنف الشعراء وفق حقبهم الزمانية التي عاشوا فيها، وقد أصر على أن "جودة الشعر مرهونة بتقادم العهد وقدمه، ويتبدى ذلك في قوله: بشار خاتمة الشعراء، ووالله لولا أن أيامه تأخرت لفضلته على كثير منهم"<sup>2</sup>.

وذكره الجاحظ بشاراً في البيان والتبيين حين قال: "إن بشاراً كان خطيباً، صاحب منثور ومزدوج، وسجع ورسائل، وهو من المطبوعين أصحاب الإبداع المتفنين"<sup>3</sup>، كما رأى ابن قتيبة أن بشاراً "أحد المطبوعين الذين لا يتكلفون الشعر، ولا يتعبون فيه"<sup>4</sup>.

لقد كان التخاصم في شعر بشار، يتجاوز موضوع التفوق والاستماتة في المحافظة على الموروث التقليدي الموروث، وحمله راية الأسلاف من رواد الشعر العربي ومبتكريه، إلى قضية الإجابة والتفوق الفني؛ وهو حكم في كثير من نواحيه شخصي يجيد عن الموضوعية النقدية؛ إذ إن عاهة العمى التي نالت منه وبداة هجائه ساعداً في التقليل من شأن شعره رغم انتشاره وشهرته في ذلك الزمان، ولكل من النقاد دوافعه ومرامييه في ذلك، بين من تسبب هجاء بشار له في بناء حواجز مجافية لا موضوعية في ما بينهم، فيغدو بذلك متحيزاً ومتحاملاً، فباتوا بين من تجاوز النظر إلى فنية بشار وتمكن شعره وبراعته، إلى نبش أحقاد دفيئة ضللت أحكامه

<sup>1</sup> الأصفهاني، علي بن الحسين، الأغاني، دار الثقافة، بيروت، (1981)، ص 143-147

<sup>2</sup> نفسه، ص 142

<sup>3</sup> نفسه، ص 145

<sup>4</sup> ابن قتيبة، عبد الله بن مسلم الدينوري، الشعر والشعراء، ط 2، ت. أحمد شاكر، دار المعارف، (1982)،

ص 761-764

مواقفه، وبين من ألقى طعوناته الفنية في شعر بشار بصرامة وحزم لا هوادة فيه، مغطياً آراءه ومتكئاً فيها على حجة العمى الذي عرف به، ومفترضاً تأثير ذلك البالغ في جودة أدائه وتفوقه. ثم إننا نلاحظ أن جلّ النقاد القدماء الذين حكّموا شعر بشار وأدأه؛ لم يستطيعوا التخلص من قيود التراث وسطوة التفكير الجمعي الذي يميل إلى التقليد ويحیی أنصاره، وينبذ التجديد أو يتقبله بمكابدة وعلى كره. في الحين الذي لم يكن فيه التجديد ومقاربة الحدائث عند بشار في شعره وحسب، بل كان سمة عامة فيه، تسم أفكاره وتغير ثوابته وترسم آراءه العجيبة، فقد توخّى الشاعر عبر ما تشرب من معاني الحدائث والثقافة مزاجية الماضي بالحاضر الطارف الذي رأى فيه من الصلاح ما لم ينتبه إليه أولئك التقليديون من الشعراء والنقاد، على الأقل كما كان يرى هو وما حاول المنافحة عنه في حياته.

ومن المحدثين، لا يمكن أن نغفل ما قال طه حسين حين شكك في صدق الآراء التي أعلنت شأن بشار ومجدته، لما انبرى يقنعنا بأنها "مدفوعة بمخاوف من سفه بشار، وازورار العلماء عن هجائه، وهذا الذي دعاهم إلى وصفه بأنه أشعر أهل زمانه، وسبب آخر هو إكثاره من الغزل الذي رقق فيه؛ فأحبه الظرفاء وأصحاب الخلاعة وتغنى فيه المغنون...، فكان هذا كله مدعاة لوقوع قبول شعره في نفوس كثير من طبقات المجتمع، إضافة إلى تخوف النقاد مثل سيبويه والأخفش والأصمعي منه، مع كراحتهم الشديدة له إثر ذلك من المساس به إتقاء شره وكفماً لأذاه وهجائه المقذع البذيء، ونعتهم إياه بأنه أشهر أهل ذلك الزمان"<sup>1</sup>.

على أن طه حسين امتدحه في سياق آخر - حين أثنى على شعره - فقال: "إن بشاراً كان موفور الحظ من الإجابة، ولكنه لم يكن أشعر أهل عصره، فكان من أهل عصره من يجب أن يتقدم عليه كأبي نواس، وقال في سياق آخر: ومهما يكن لبشار من الأشعار الجياد البارعة فأنا لا أحبه ولا أميل إليه"<sup>2</sup>، ولعلنا بهذا الحديث نستطيع أن نستدل على شيء من

<sup>1</sup> حسين، طه، حديث الأربعاء، ط 14، القاهرة: دار المعارف، (1952)، ص 518

<sup>2</sup> نفسه، ص 516

دواعي هذا الحكم الصارم، لكنه تراجع عن هذا الحكم الذي بناه على عاطفة شخصية في سياق آخر حين قال "إنه يرى بشارًا في الهجاء أصدق منه في أي فن آخر، فهو أقل الناس حظًا من صدق اللهجة والعاطفة"<sup>1</sup>. إذن، لقد كان حكمه في بشار جزئيًا وفنيًا فقط، وقد عبر فيه عن تفوق بشار في فن واحد دون غيره، ودون الالتفات إلى أصالته وإجماع السالفة من النقاد على أنه تصدى لحمل إرث السلف من شعراء عصور العرب الدارسة، ولعل قبح الهجاء الذي صدر عن بشار قد ساهم في تنفير نقاده اللاحقين وليس مهجويه حسب.

كما نجد العقاد يؤيد طه حسين، ويذهب مذهبًا مشابهاً لما رأى، حين قال: "هو ليس بالشاعر المخلص الصادق حين يمدح وحين يتغزل ولا حين يرثي، ولعله إن صدق إنما يصدق في موضعين اثنين من شعره؛ حين يهجو لأنه يمثل سخطه على الناس أصدق تمثيل، وحين يذكر نفسه وسوء مكانته بين الناس"<sup>2</sup>. وبهذا نلاحظ أن كثيرًا من النقاد قد جحدوا فضل بشار في حمل أمانة الحركة التجديدية في تلك المدة، وأشركوا غيره بهذا الفضل، على أنه يظل أحد أعمدتها التي تعاضدت مع غيرها في سبيل النهوض بتلك النهضة. وعليه فمن الغلو أن ننسب هذه الحركة التجديدية برمتها إلى بشار؛ فقد "نفض بيعتها معه كثير من الشعراء الذين ظل التراث القديم أمامهم نورًا يهتدون بهديه، وينسجون على منواله، ويقومون نتاجهم بمقدار قربه منه أو ابتعاده عنه"<sup>3</sup>.

وهذا ما ذهب إليه المازني الذي لم ير أن بشارًا أبو الشعراء المحدثين، كما أنه "لم يجد لشعره أي مثلبة سوى قدرته على الطرح الجيد، ذي القدرة على الموافقة للمعنى الذي يعالجه، فلم تكن ميزته سمو المعنى، وقوة الخيال، أو صدق العاطفة، أو إخلاص السريرة أو نفاذ البصيرة"<sup>4</sup>، في الحين الذي رأى فيه شوقي ضيف بشارًا محافظًا تقليديًا بامتياز، فهو "إذ يستوفي

<sup>1</sup> نفسه، ص 520

<sup>2</sup> العقاد، عباس محمود، مراجعات في الأدب والفنون، مؤسسة النداوي، (2014)، ص 520-521

<sup>3</sup> موافي، محمد عبد العزيز، حركة التجديد في الشعر العباسي، ص 182-183

<sup>4</sup> المازني، إبراهيم، بشار بن برد، القاهرة: دار إحياء الكتب العربية، (1987)، ص 112

في مدائحه خاصة قيم التعبير الجزلة، وكل ما تقتضيه الجزالة من رصانة وقوة في البناء؛ يزاوج ما بين الماضي والحاضر، ويعتمد اعتمادًا شديدًا على الأصول التقليدية للشعر القديم<sup>1</sup>، لكنه "استطاع أن يضيف في مديحه إلى العناصر البدوية القديمة عناصر مستحدثة، وهي تبدو قليلة في قصائد الأموية"<sup>2</sup>. وقد أكد يوسف خليف ما ذهب إليه شوقي ضيف أيضًا<sup>3</sup>.

أما المنتصرون لشاعرنا في عصرنا الحالي، فمنهم أحمد ملحم في كتابه (الحب والموت في شعر بشار بن برد)، إذ يلتمس تعليلاً لتلك الآراء السابقة التي حكمت على شعره بانحطاطه الفني، ورداءة الجودة في مواضع دون أخرى؛ فقد كانت مرد حال قائمة عاشها نتيجة عماء وشعوبيته، وهوانه على الناس، "فإن ما يؤخذ على كثير من الآراء حول بشار؛ محاولة جعل العمى قطب الرحى الذي تدور حوله شخصية بشار إنساناً وفنائاً، حتى بعضهم يرون أن بشاراً مبدع فنان في ما يقوله كله من شعر صادر من منطلق آفته، وهو في الوقت نفسه؛ دُونَ مستوى عامة الشعراء، إذا ما دس أنفه في شؤون المبصرين، والحقيقة أن شعر بشار لا يمكن أن يُفهم، ما دمنا نظن أنه يعكس ظروف صاحبه العضوية، وإن معالم التفكير الرمزي تضيع من أيدينا إذا أصررنا على أن ثمرة شعره ينجم عن فقد بصره كما تصدر النتيجة عن السبب"<sup>4</sup>.

إن تفاوت الآراء النقدية في الشاعر -صاحب الديوان الكبير- مقارنة بما نُسب إلى غيره من شعراء تلك المرحلة؛ لا ينفي عنه أصالته التاريخية على الأقل، واحتماله لكثير من الآراء والدراسات النقدية لغزارة منتوجه وضخامته، ولا ندري مَنْ من تلك الآراء قد بني على ما سبقه ومن منها أصيل، ومهما يكن؛ فإن البحث والاستقراء العلمي والمنهجي الدقيق هو السبيل الأسلم للخلاص من دوامة هذه الاضطرابات النقدية؛ إذ يمكن أن نصل إلى حكم منصف في شعر بشار من خلال البحث العلمي المتكئ على قواعد نقدية جادة.

<sup>1</sup> ضيف، شوقي، الفن ومذاهبه في الشعر العربي، مصر: دار المعارف، ط11، (1960)، ط8، ص153

<sup>2</sup> نفسه، ص 211-212

<sup>3</sup> خليف، يوسف، نحو منهج جديد في الشعر العباسي، القاهرة: مكتبة غريب، (1998)، ص24

<sup>4</sup> ملحم، إبراهيم، الحب والموت في شعر بشار بن برد، إربد: مكتبة الكناني، (1998)، ص25

### أثر العمى في رؤية بشار بن برد لـ "الأنا والآخر"

لقد أغفلت كثير من الدراسات النفسية القديمة التي تناولت التفاعلات النصية لأنا الشاعر في شعره -مع ما يخاطبه، وأثر نفسية الأديب، ومخبوءاته في إنتاجه-؛ جانباً مهماً و جدلية لا مناص من دراستها والالتفات إليها، إذ إن إفرازاتها أمارات أكثر جلاء وأبرز ظهوراً في سياق تعرّف نفسية المبدع و خلاصة تكوينه أو العاهة التي تلازمه وأثرها فيه، جدلية تهيأت سبلها واشتد عودها بتأثير هذا العمى في نفوس الشعراء ذوي العاهات، والعميان منهم تحديداً، وإن كانت جدلية تلزم الأصحاء أيضاً، لكن حدة الصراع فيها قد تكون معتدلة مسيطر عليها بدوافع كثيرة، إذ لا شك في أنها عند ذوي العاهات أبين وأظهر، فهي متلازمة تتعاضم وتتضخم سطوتها بالضرورة بسبب هذا الحال القاتم المغرق في السواد، ألا وهي "أنا" الشاعر (ذاته)، و"الآخر" (الغير) الذي يخاطبه بشتى أشكاله؛ بشرّاً كان أو جماداً أو حتى خيالاً متصوراً، ومستويات التعبير الفني عنهما.

و لم نجد من تلك الدراسات الكثيرة التي تناولت بالدرس بشار بن برد، ما ينظر إلى ما وراء أماراته وآثاره في أكثر التعرّف إلى دافع العمى وتأثيره في فنيته، أو الصورة الشعرية التي رسمها وأبدع في نسجها رغم عماءه، نجد أن الذي دفع الشاعر إلى السير في هذا الطريق الجانح المفرط في الانحراف أحياناً؛ أنا عجيبة ضمنتها جنبات هذا الشاعر الأنيّف ذي النفس العلوية التوّاقة؛ فقد وقف العمى سداً متيناً أمام أنفته تلك وغروره المفرط، فأسهم في إطلاق ردّات فعل عجيبة غير متوقعة منه؛ "إذ غالباً ما تكون عاقبة العمى معاناة وقلقاً مستمرين، يحيا فيهما الكفيف تحت تأثير هذا القلق حياة تفرض عليه أن يعيش في صراع بين عالم المبصرين وعالمه الخاص به (المحدود)، فيلجأ نتيجة لذلك إلى أنواع من الحيل المساعدة في هروبه من هذا الواقع"<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> خير الله، سيد، سيكولوجية الطفل الكفيف تربيته ودراسات نفسية تربوية اجتماعية للأطفال غير العاديين، (1967)، ص ٣١

لقد كان بشار بن برد أشد الناس تبرُّماً بالناس، وسلبية تجاههم، وأكثرهم عداً وكرهًا، بل إنه كثيرًا ما نصَّب نفسه حكَمًا؛ ذا صدارة، وصاحب رأي في إطلاق الصفات والأحكام على البشر والعباد، فقد "روي أن محمد بن صالح بن الحجاج قال: قلت لبشار: إني أنشدت فلانا قولك:

إذا أنت لم تشرب مرارًا على القذى      ظمئت وأي الناس تصفو مشاربه

فقال لي: ما كنت أظنه إلا لرجل كبير؛ فقال لي بشار ويحك! أفلا قلت له هو والله لأكبر الجن والإنس"<sup>1</sup>.

فلعل ما عرف به هذا الأكمه، الذي أبصر الدنيا ورسمها بعين قلبه من دمامة الخلقه وفضاظة الطبع، وسوء العشرة، إضافة إلى تلك الوصمة الشعوبية التي لازمته وقرت على الألسن عند ذكره منذ أن شبَّ عن طوق الصبا، جعلته يرفض الإقرار بالواقع، ذاك الواقع الذي ألقى فيه نفسه أكمه منبوذًا مدانًا متهمًا حيثما ولى بوجهه وألقى برحله، "فالشخص الأعمى أكثر تعرضًا للإجهاد العصبي، والشعور بعدم الأمن وخيبة الأمل التي ربما تسبب له التوتر، وربما تؤثر في صحته النفسية"<sup>2</sup>.

إننا نجد أنا بشار في شعره؛ متوترة غاية التوتر، فهي نرجسية متعالية حينًا، ومحبطة كسيرة حينًا آخر، ونجدها (أنا) يفوح منها عبق البغض والكراهية أحيانًا كثيرة، وذلك في الوقت الذي نجده فيه يشرع بتحطيم ذات غيره (الآخر) عبر وسيلة لغوية، نجح في الاستعانة بها؛ لتوصيل تجربته الشعورية، فلطالما عُدَّ الشعر دفقة روحية تمثل تجربة في واقع مادي لا تنفصل عنه، يعاقره المبدع المكبوت للانقباض على محبطيه بالنقد والهجاء بشراسة فاحشة أحيانًا.

إن هذه الحالة الشعورية التي أصابت بشارًا، قد أوجدت في نفسه تلك الردة العكسية التي تحدت عنها علم النفس وعزتها؛ كثير من الدراسات النفسية إلى الكبت والحرمان الذي

<sup>1</sup> الأصفهاني، علي بن الحسين، الأغاني، م3، 154

<sup>2</sup> حمزة، مختار، سيكولوجيا ذوي العاهات، (1956)، ص 125

يقاسيه أولئك العميان، فهو السبب المباشر لتشكيل تلك الآراء السلبية تجاه العالم المحيط بهم، إضافة إلى إخراج الأفانين الشعرية، بل شتى أشكال الإبداع، "فصراع ذي العاهة مع الواقع هو الذي يولد كبت الرغبات الغريزية ويجرمها من الارتواء ويعد الفرد عن العالم الخارجي ويقوي اهتمامه بالعالم الداخلي اهتمامًا يذكبه الخيال والحلم، كما أن هذا الانطواء يؤدي إلى تحليل الذات وإلى الاستبطان ويؤدي إلى الإبداع الفني"<sup>1</sup>، حيث "إن الإبداع الفني ظاهرة تنشأ عن إخفاق الغريزة في الارتواء في الواقع"<sup>2</sup>. وهو "تصريف للطاقة الغريزية نحو غايات عديدة، كما أنه هروب تحريري أو ارتواء تعويضي بسبب كبت الغريزة الجنسية مثلاً، فهذه العاطفة تنصرف بالتعويض إلى مُثُل عليا، كالشعر والدين وأعمال البر وما إلى ذلك، وهي قادرة على تحويل صراعاته النفسية وتنفيها، فالأسطورة تمثل التصعيد البدائي، وهي الحلقة التي تربط الفن بالدين.. وهذا الانطواء النفسي يؤدي إلى الإبداع الفني"<sup>3</sup>، وقد أقرت كثير من الدراسات النفسية باقتران الإبداع والتعبير الإبداعي عن الحالات الشعورية التي يقاسيها الشاعر بذوي العاهة وأصحاب العيوب؛ "إذ إن ارتباطاً لصيق الصلة متين الوشائج ينشأ ما بين العاهة والإبداع بشتى أشكاله ومختلف أنواعه، فالفعل الإبداعي يرتبط في الغالب بتوتر نفسي وضجيج وجداني وتهيج انفعالي يكاد يغشى كيان المبدع كله"<sup>4</sup>.

كما أن هذا الانطواء الذاتي الذي يلجأ إليه صاحب العاهة، هو ما يعزو انبعث كثير من النتاج الإبداعي الفريد الذي جادت به قرائح الشعراء والأدباء العميان عبر التاريخ الأدبي أجمع، حين أدّت آفة العمى دوراً رئيسياً في تقوية شاعريتهم؛ وذلك لانصراف مخيلاتهم إلى التصور، فكلما تسامت النفس لدى المبدع كانت في إبداعها أسمى. "فالتوتر والقلق اللذان

1 الدروبي، سامي، علم النفس والأدب، معرفة الإنسان بين بحوث علم النفس وبصيرة الأديب والفنان، ط2، القاهرة، (1981)، ص 230

2 نفسه، ص 230

3 نفسه، ص 230

4 السابق، ص 7

يلازمان المبدع جديران بأن ينشأ أعمالاً قل من يبلغ شأوها من غير المبدعين. بل إنه يمكن القول بأن المبدع يعنى بقيمة الإصلاح النفسي في صيانة الحياة وإسعاد الأحياء"<sup>1</sup>.

وقد حدثنا التاريخ الأدبي العالمي عن كثير من الأدباء والشعراء المكفوفين، الذين استطاعوا أن يبرزوا بصدق شاعريتهم وحرارتها وخيالهم الجامح، أكابر الأدباء والشعراء الأصحاء، مثل هوميروس اليوناني، وملتن الإنجليزي، وشاعرنا بشار بن برد، وأبو العلاء المعري، وغيرهما من العرب، وقد قيل قديماً: "إن الإنسان الذي يعاني هو نفسه الإنسان الذي يبدع"<sup>2</sup>.

كما انتبه الجاحظ إلى ذلك حين قال: "قد تدفع الآفة صاحبها إلى التفنن والإبداع، فالعميان من أذكى البشر ويتصفون بقوة الذهن وصفائه لأنهم غير مشغولين بالتفريق بين الأشخاص، والنظر يشعب الأفكار وفي إغلاق العين اجتماع اللب"<sup>3</sup>. وهو ما وعاه بشار وأدركه في نفسه، الأمر الذي دفعه إلى مزيد من الغرور والإلحاح في الدفاع عن إبداعه فأقره بلسانه وشعره حين قال:

عُميتُ جنيناً والذكاءُ من العمى      فجئتُ عجيبَ الظنِّ للعلمِ موئلاً  
وغاضَ ضياءُ العينِ للقلبِ رائداً      بحفظِ إذا ما ضيع الناسَ حصلاً<sup>4</sup>

وقد برز على مر التاريخ البحثي الحديث عدد من الدراسات النقدية التي وقفت على شعر بشار ابن برد وغيره من الشعراء العميان، مثل المعري، عنيت بما يرتبط بأثر كَفّ البصر فيه، وفي أدائه الشعري، وتشكيله اللغوي وصوره، وكذا البعد الفلسفي والنفسي الذي اعتمل في نفوسهم؛ إثر ما يعانونه من تبعات الضرر الآتي من عماه، والضرير من الضرر؛ إذ إنه لا بدّ للعمى أن يترك أثراً سلبياً، وشعوراً خانقاً بالنقص في نفوسهم، وفي آثارهم بالضرورة،

<sup>1</sup> حمزة، مختار، سيكولوجيا ذوي العاهات، ص 69-71

<sup>2</sup> نفسه، ص 16

<sup>3</sup> المقدسي، أبو نصر، اللطائف والظرائف، المطبعة الوهبية، مصر، (1879)، ص 109

<sup>4</sup> الأصفهاني، علي بن الحسين، الأغاني، ج3، ص 207

فتجعلهم ينحون منح متطرفة في الفهم والسلوك أحياناً، ومن ذلك ما نلاحظه متجلياً في تلك النظرة الفلسفية القائمة لدى المعري، وتلك التجليات العجيبة التي خرج بها في سياق فلسفته لكل موجودات الكون ومنها ماهية الأنا (أناه) والآخر، ووجودهما، ونظرته لهما، ولا نستطيع إغفال أنا بشار الشاطحة التي أفرط في إكبارها وتجسيمها أيضاً، ونظرته السلبية للآخر الذي أبدع في معاداته عبر تلك اللهجة الهجومية في هجائه الذي أكثر منه إكثاراً عجيباً، حتى صار أشهر سمات شعره وأظهرها على كثرة فنونه وتنوع موضوعاته.

أياً يكن؛ فلا بدّ أن يكون لتلك الصورة التي قرأناها عن أناه الغربية وطريقة التعامل معها ومراعاتها ولردة فعله العنيفة تلك، إضافة إلى هجائه الذي عرف به دون غيره تجاه الآخر، المتمثل في الناس والمجتمع، لا بد خلف هذا كله شخصية مضطربة البنية، ودوافع وأسباب نفسية دفينّة أنشأته ليس من أقلها العمى. وهي ما حاول علم النفس الحديث إثباتها أو المراهنة عليها في كثير من دراساته؛ إذ "إن الهجاء بهذه المعاني العنيفة السلبية أقرب إلى التحليل النفسي من غيره من الفنون كالرثاء والمدح"<sup>1</sup>.

وندرت بين كثير من الدراسات السابقة من حاولت تقريب الأفهام حول أكثر معطيات الشاعر بشار بن برد ارتباطاً بنفسيته وظروفه، وهي تداعيات أناه المأزومه ورأيه بها وبآخره على إنتاجه الأدبي والشعري، ودون انفصال لأي قطب من قطبي هذه العلاقة المتزاوجة عن الأخرى، إذ لا شكّ في أن رأيه بالآخر كان مردّه أناه غريبة الأطوار شاطحة الآراء والرؤى وما يدور في فلكها، وذلك لن يتأتّى لنا دون عرضه على غير علم وغير منهج علمي؛ إذ لا اختلاف في أنّ الفن والعلم ينشدان كلاهما المعرفة، وإزاحة الستار عن مخبوءات النفوس البشرية. فلطالما "حاول الإنسان المعاصر أن يواجه أزمات حياته ومآزقها وأن يفهمها ويتفهمها في ضوء المعرفة النفسية التي أتاحتها علم النفس والتحليل، إن علم النفس كغيره من العلوم الإنسانية الأخرى يرنو إلى غاية ما يريد نوالها، أو إلى تقريب الأفهام حولها على الأقل، فكما أن فن

<sup>1</sup> ياسين، معتز، البواعث النفسية في هجاء بشار، أطروحة دكتوراه غير منشورة، جامعة البصرة، البصرة، العراق، (2013)، ص 153

الأدب ينزع هو الآخر إلى غاية، فكل منهما إذن هو غائي النزعة وينبغي التسليم بأن الأديب المبدع أو الشاعر الملهم، إنما هو قد خلق لقصائده، وأن انسجامًا خفيًا يوجه نحو هذه الغاية جميع وظائفه النفسية<sup>1</sup>، فكثيرًا ما عدت المناهج النقدية دراسة شخصية الأديب عن طريق الظروف المحيطة به نفسيًا أو اجتماعيًا قبل الاشتباك مع نصوصه، موجهاً فاعلاً ومسهلاً للكشف عما يخفى وراءها، "إنها أكثر المناهج لصوقاً بالحقائق التي يسعى الباحثون لها' إن مفاهيم الفكر قد حيرت المشتغلين بالميتافيزيقا لعدة قرون وإلى الآن ما زالت تحير المشتغلين بالعلوم الإنسانية والاجتماعية، في محاولاتهم المستمرة لفهم الإنسان ومشكلاته، خاصة عندما يصبح هو نفسه موضوعًا للدراسة"<sup>2</sup>.

يعد العمى أبرز معالم شخصية بشار بن برد، وأكثرها شهرة، ذلك العمى القبيح المشوه الذي كشف عن قبح نفسه ودواخله، وأبان عن أزمة نفسية وصراع داخلي عنيف شديد الوطأة عليه. فعجز الكفيف عن الرؤية ينشأ عنه اختلاف في أنماط سلوكه ويجعله في مجال الإدراك أقل حظًا من المبصر، "فيكون عالمه بسبب ذلك عالمًا ضيقًا محدودًا لنقص خبراته في العالم الذي يعيش فيه، ويضاف إليه أن هذا العجز يقوى عنده عندما يسهم الجماعة في تثبيت هذا الشعور الذي يفرض عليه عالمًا محدودًا"<sup>3</sup>، ولعل هجاءه، وردّات فعله السلبية تجاه الآخر؛ جاءت نتيجة طبيعية على رد فعل عنيف تلقاه من مجتمعه الذي عاقبه على عاهة لا علاقة له بحلولها فيه.

فلا شك إذن في أنه كان يغالب رغبة جامحة في الاندماج في مجتمعه، واختراق عالم المبصرين، واستكناهاه والقرب منه، فتقديم الشيء الذي تهابه وتحشاه، مضنة محبته واسمائه، وكسر الحواجز التي يبنها عماء بينهما، إنه يحاول عبر هجائه هذا إثبات أناه وتحقير أنا الآخر والتهوين من قدرها، وقد كان في ذلك أمام خيارين اثنين لا ثالث لهما، فإما أن يسلك سلوكًا

<sup>1</sup> حمزة، مختار، سيكولوجيا ذوي العاهات، ص 25

<sup>2</sup> بوقرن، عبد الله، الأخرفي جدلية التاريخ عند هيجل، ص 26

<sup>3</sup> خير الله، سيد، سيكولوجية الطفل الكفيف وتربيته، ص 31

تعويضياً متحدثاً عجزه وقلة حيلته، ومحاولاً الاندماج في عالم المبصرين والنفوذ إليه بعنف وكيفما اتفق وبقدر ما يستطيع، حتى وإن كان ذلك يتسبب في إبراز ذاته وإظهارها بأقبح الوسائل التي يمكن أن يستعين بها المرء، كالهجاء الفاحش وذم الناس وتحقيرهم، وأما الخيار الثاني فهو أن يلجأ إلى العزلة التي تشعره بالراحة وإن كانت راحة مؤلمة وموحشة، فيبقى في حياته محاولاً مدافعة هذين الخيارين من حين إلى آخر. فلا بد إذن أن يكون لهذه العلاقة المضطربة بين أنه وأنا الآخرين المحيطين به والمعاصرين له أثر كبير في شعره، وفي مستوى التعبير النفسي عن ذاته وذات غيره، وقد أدى هذا الاضطراب إلى اتساع رتق العداوة والبغضاء بينهم، وكأني به إذ يواجههم يقول: طالما أنكم مصرون على تذكيري بأفتي وعلتي فإني لن أتردد في المنافحة عن أناي بهجائكم ومواجهتكم.

إن هذه السخرية التي تلقاها الشاعر الضرير من مجتمعه ولدت في نفسه كراحتهم والحقد عليهم، "كما أن شعور الحقد هذا زاحم في نفسه أزيز الطموح الذي يدفع به دفعاً إلى مقاومة هذا الإحساس اليأس المأزوم، فلجأ إلى أداة يتوسل بها من أجل تحقيق أهدافه والمنافحة عن نفسه"<sup>1</sup> أمام أفراد المجتمع الذين أهانوه وهمشوه، حتى إنهم حين مدحوه قرنوا مدحه قصداً أو سهواً بعماه؛ وذلك في حديث إعجابهم ببيته المشهور "كأن مثار النقع فوق رؤوسنا"، وحينما سئل عن هذا المستوى الإبداعي، وقالوا: "من أين لك هذا ولم تر الدنيا قط؛ يجيبهم مُعزياً نفسه بالقول: "إن عدم النظر يقوي ذكاء القلب، ويقطع عنه الشغل بما ينظر إليه فيتوفر حسه، وتذكو قريحته"<sup>2</sup>، ولعلنا نستطيع تحسس بعض من دوافعه التي دفعته لذلك من فمه، حين أفرط في انتحائه للهجاء المقذع القاسي، وقد قيل له إنك لكثير الهجاء فقال: إني وجدت الهجاء المؤلم آخذ بضعب الشاعر من المديح الرائع، ومن أراد من الشعراء أن يكرم في دهر اللئام على المديح، فليستعد للفقير والا فليبالغ في الهجاء ليخاف فيعطى..<sup>3</sup>

<sup>1</sup> الحاجري، طه، بشار بن برد، ص 33-34

<sup>2</sup> نفسه، ص 173

<sup>3</sup> الأصفهاني، علي بن الحسين، الأغاني، ج3، ص 207

إن الذي زاد من إثماء موهبة بشار بن برد في الهجاء، النظرة المجتمعية لعاهة العمى وما تشتمل عليه من شفقة وذلة؛ "إذ إن الإحساس بتناقض شعوره الممتلئ بالإزراء على المجتمع مع الواقع الذي جعل كثيرًا من أفراده أرفع منه منزلة وأعلى مكانا جعلت نزعة التعالي والاعتداد بالنفس وإصغار الناس والاستهانة بهم تقوى وتعظم وتملأ جوانب صدره غلاً"<sup>1</sup>. فلا بدّ إذن أن يكون خلف هذه الإغارات العنيفة على الآخر متعدد الصورة أنا مضطربة مهانة تسعى إلى بلوغ الاطمئنان وإن على حساب سمعته وقدره في المجتمع وذاك عبر الهجاء المقذع، "ولعل هذه الأمور مجتمعة هي التي حفزته إلى البحث عن وسيلة مناسبة يأخذ من خلالها مكانه فيه، وقد وجد هذه الوسيلة متحققة في الشعر وعلى الأخص في الهجاء"<sup>2</sup>، لقد كان الشاعر يتوسل بالهجاء للتغلب على مصاعبه عندما تضيق نفسه و تغلب روحه، وحتى ينال مآرب وغايات يبغيها لنفسه، كالرفعة والتقدير من أقوام لا يقدرونه، فلم يكن من التسلح بالهجاء بدّ حين فشل في تحصيلها بنسبه مع عجزه، "فقد لجأ إليه حين جعل الشعراء يلقون وجوههم عنه إصغارًا له عندما كان الشعر لا يزال ظاهرة تنطوي على كثير من الأرستقراطية العربية، وكان بشار فوق صباه مولى وضع الأصل"<sup>3</sup>، حتى إن بعض الدارسين ذهب إلى أبعد من ذلك حين أثبتوا أن هذه غاية بشار الوحيدة من هجائه إذ إنه لا يقصد إلى أكثر من إثبات ذاته والمنافحة عنها وفرض الاحترام لها، وذلك حين عدّوا صدق بشار بن برد في الهجاء شيئًا لافتًا، ورأوا أنه "حين يقول الشعر بعيدًا عن آفته يكون أكثر شعره عاديًا لا يفوق فيه غيره إلا في القليل، فإذا ما أدخل عنصر العمى في صياغته ومعانيه أتى بالعجب"<sup>4</sup>.

1 الحاجري، طه، بشار بن برد، ص 19

2 ملحم، إبراهيم، الحب والموت في شعر بشار بن برد، ص 21

3 الحاجري، طه، بشار بن برد، ص 19

4 الشكعة، مصطفى، الشعر والشعراء في العصر العباسي، ط5، بيروت: دار العلم للملايين، (1980)،

## خاتمة

يبدو جلياً أن شاعرنا بشاراً قد جاهد في التردد بين عالمين اثنين؛ عالم (الأنا) المتصارعة مع مصاعبها، وعالم (الآخر) المعادي، واستطاع -وإن قليلاً- أن ينال أفضل ما فيهما، فانكباه على نفسه؛ أفرز (أنا) مضطربة عنيفة، لكنها ذات شاعرية لم ينكرها أحد، كما أن اقتحامه لعالم الأبصار (الآخر) كان قاسياً قوياً آلمه.

إلا أن منزلته وقيمتها الشعرية التي أوصله إليها الشعر الهجائي؛ ولّد عنده اعتداداً مسرفاً بأناه، وهو ضرب من الاعتداد المقيت الذي يُتعب صاحبه في الحين الذي فيه لا يريحه، "القصور ذاته عن الوصول إلى ما رأى فيه نفسه بالشعر، واصطدامه مع الواقع الذي يجرمه أمجاده التي بناها لنفسه في افتخاراته المدوية. فقد كان هذا العنف وهذا الاعتداد صدى قوياً أو انعكاساً واضحاً لما كان يعانيه من اضطراب في نفسيته، أو لعله انتقام للذات مما أصابه بما من اضطهاد نتيجة عاهته المطبقة، وهو ما أدى بطبيعة الحال إلى اختلاف رأي النقاد في شعره نظراً لعنفه وعدم ثبات مواقفه تجاه نفسه والآخرين، فتارة يمدح شخصاً ويمتدحه بعد وقت، وتارة يجب نفسه ويعلو بها وتارة يحقرها، وهو ما وضعه في تلك الدائرة الحساسة التي أثارت حول شعره ونفسيته كثيراً من الجدل في الماضي والحاضر.

## المصادر والمراجع

Āfayah, Mūḥammad Nōr, al-Ġarb al-Mūtaḥaiyyal, al-Dār al-Baiḍhā', al-Mārkāz al-Ṭhaqafī, (2000).

al-‘Aqqād, ‘Abbās Maḥmwd, Muraḡa‘āt Fī al-‘Adab wa al-Funūn, Mū’assasah Hēndāwī, (2014).

Al-Āṣbāhany, ‘Alī Ibn al-Hūsīn, al-Āḡhanī, Dār al-Ṭaqafah, Beirut, (1981).

Al-Durūbī, Sāmī, ‘Im al-Nafs wa al-‘Adab, Ma‘rēfah al-‘ēnsān Baina Buḥūt ‘Im al-Nafs wa Basīrah al-‘Adīb wa al-Fannān, al-Qāhērah, (1981).

- Al-Ḥāğġerī, Ṭaha, Bašār Bēn Burd, Dār al-Ma‘arēf, (1980).
- al-Maqdisī, Abū Naşr, al-Laṭā’f wa al-Ẓara’f, al-Maṭba‘ah al-Wahbiyyah, Maşr, (1979).
- al-Māzinī, ‘Ibrāhīm, Bašār Bēn Burd, al-Qāhērah: Dār ‘Iḥyaa’ al-Kutub al-‘Arabiyyah, (1987).
- al-Qa‘ūd, Fādēl, Ğadaliyyah al-Dāt wa al-‘Aḥar Fī al-Şē‘r al-‘Umāwī, ‘UṬrūḥah Duktūrah Ğīr Manşūrah, Ğāmē‘ah ‘Aīn Şams, al-Qāhērah, Ğumhūriyyah Maşr al-‘Arabiyyah, (2007).
- al-Şak‘ah, Muştafā, al-Şē‘r wa al-Şu‘arā Fī al-‘Āsr al-‘Ābbasī, Bērūt: Dār al-‘Ilm Li al-Malāyyīn, (1980).
- al-Sulaimanī, Aḥmah Yāsīn, al-Tağallēyat al-Fanniyyah Li ‘Ālāqah al-‘Ānā Bi al-‘Āḥar Fī al-Şē‘r al-‘Arābī al-Mu‘āşēr, Risālah Duktūrah Manşūrah, Ğāmi‘ah al-Qāhērah, (2006).
- al-Sulaimanī, Aḥmah Yāsīn, al-Tağallēyat al-Fanniyyah Li ‘Ālāqah al-‘Ānā Bi al-‘Āḥar Fī al-Şē‘r al-‘Arābī al-Mu‘āşēr, (2006).
- Bū Qērn, ‘Abdullah, al-‘Āḥar Fī Jadaliyyah al-Tarīḥ ‘ēndā Hiğēl, (2007).
- Ḍaif, Şauqī, al-Fann wa Maḍāhēbuhu Fī al-Şē‘r al-‘Arabī, Maşr: Dār al-Ma‘arēf, (1960).
- Ḥairullah, Saiyyid, Sēkūlūğēyyah al-Ṭēfl al-Kafif, (1967).
- Ḥalīf, Yūsuf, Naḥwa Manḥağ Ğadīd Fī al-Şē‘r al-‘Ābbāsī, al-Qāhērah: Maktabah Ğarīb, (1998).
- Ḥamzah, Muḥtār, Sēkūlūğyah Ḍawī al-‘Āhāt, (1956).
- Hēntēğtwn, Şāmwīl, Şidām al-Ḥaḍārāt: ‘ē‘adāh Şun‘ al-Nēzām al-‘Ālāmī, Ṭal‘at al-Şāēib, New York, (1999).
- Ḥusain, Ṭaha, Ḥadīṭ al-‘Arbē‘aa’, al-Qahērah: Dār al-Ma‘arēf, (1952).
- İbn Būrd, Başhar, Dīwan Başhar İbn Būrd, Muḥammad al-Ṭaher İbn ‘Āşwr, Algeria, (2007).
- İbn Daḥmān, Ḥajj, al-İstēğrāb wa Su‘āl al-‘Ānā wa al-‘Āḥār, (2021).

Ībn Gūnaisah, Naşruddīn, al-Hawiyyah: Mafahīm wa Rēhānāt, Muqārabah Ṭaqāfēyyah Li Jadaliyyah al-ʿĀnā wa al-ʿĀḥar Fī al-Sard al-ʿĀrabī, (2020).

Ībn Manẓwr, Līsan al-ʿArab, (1993).

Ībn Qūtaibah, ʿAbdullah Ībn Muslēm al-Dīnawary, al-Šhiʿr Wa al-Šhūʿarā, Aḥmad Šhakēr, Dār al-Māʿarēf, (1982).

Īnqēzū, Fathī, Taʿwīlāt al-Ġarīb, ʿĀmal al-Muʿtamar al-Dawlī al-Ṭalīṭ: al-Taʿwīlat wa al-Fēkr al-ʿĀrabī, (2002).

Jēdītāwī, Mālēk ʿĀdēl Muḥammad, al-ʿĀnā wa al-ʿĀḥar: Qērāʿah Ṭaqāfiyyah Fī Qaṣīdah "Qumṣan Yūsuf" Li al-Šaʿer Šauqī Bēzēī, (2022).

Jūstaf, Wīng, Ġadaliyyah al-ʿĀnā wa al-Lāwaʿī, (1997).

Manswr, Ṭalʿat wa ʿAḥarwn, ʿUsus ʿIlm al-Nafs al-ʿAm, al-Qāhērah, Maktabah al-ʿAnḡlw al-Maṣriyyah, (2003).

Mulhēm, ʿIbrahīm, al-Ḥubb wa al-Mawt Fī Šēʿr Bašār Bēn Burd, ʿIrbēd: Maktabah al-Kinānī, (1998).

Muwafī, Muḥammad ʿAbd al-ʿAzīz, Ḥarakah al-Taḡdīd Fī al-Šēʿr al-ʿAbbāsī, al-Qāhērah: Dār Ġarīb Li al-Ṭibaʿah wa al-Našr, (2007).

Rawāq, Nūr al-Hudā, al-ʿĀnā wa al-ʿĀḥar Fī Dīwān Abī Nawwās, ʿUṭrūḥah Duktūrāh Ġair Manšūrah, Ġāmēʿah Muḥammad Ḥaidēr, Algeria, (2016).

Šalībā, Ġamīl, al-Muḡam al-Falsāfi Bi al-ʿAlfāz al-ʿArabiyyah wa al-Īnḡēlīziyyah wa al-Faransiyyah, Bērāt: Dār al-Kētāb al-Lubnānī, (1994).

Yāsīn, Muʿtaz, al-Bawāʿēṭ al-Nafsiyyah Fī Hiḡāʿ Bašār, ʿUṭrūḥah Duktūrāh Ġir Manšūrah, Ġumhūriyyah al-Bašrah, al-ʿIraq, (2013).